

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
Egész évre 5 ft. — kr.  
Félévre . . . 2 ft 50 kr.  
Negyedévre 1 ft 25 kr.

**SZERKESZTŐSÉG:**  
Báza utca, 1283. szám,  
hova a lap szerkesztési  
szét illető közlemények  
küldendők.  
Kéziratok nem  
adatok vissza.

# SZARVASI LAPOK

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

MEGJELENIK HETENKINT EGYSZER, VASÁRNAP.

**KIADÓHIVATAL:**  
Szikes Antal könyvnyom-  
sajta, hova az előfizetési  
pénzek, hirdetések és  
minden a kiadóhivatalt  
érelőző közlemények  
küldendők.  
Nyitvatartásban egy  
sor közlési díja 10 kr.  
Hirdetések jutányos  
áron vétetnek fel.

## Néhány igaz szó iparunkról.

A párisi kiállítás szintén igazolja, hogy a világ ipara legutóbbi éveinkben ismét óriási haladást tett. Az emberi elme szolgáljává bilincselte a természet leghatalmasabb, legféltelenebb, legfontosabb elemeit s azok segítségével értékesíteni bírja még a leghaszontalanabbnak tekintett anyagokat is, melyek dúsgazdagokká bővültek azon nemzeteket, melyek ezen eszközöket céljaik elérésére használni tudják.

Nehéz az átalakulás; de e nélkül el kell a magyarnak vesnie, — még pedig nagy ellenségeink gúnykaczaja között. Dicstelenül, nem erőszakos halállal, hanem sorvadás okozta végelgyöngyülésben. Ugyanazon dob, mely csatlakban hős tettekre lelkesíté a haldokló vitézt, adja a jelt földbirtokos curiájának elhagyására, melyet idegenek foglalnak el nem aczél, de papírfegyverekkel.

Ujabbán ugyan divattá lett az iparról beszélni és írni. Az iparra buzdítani a szegény embereket. De azért mégis csak némi tartózkodással, némi leereszkedéssel viselkedik az iparossal a született uraság: minek következményeként látjuk, hogy az iparos ügyvéddé, bíróvá, földbirtokossá stb. neveli fiát, ha csak módja van. vagy ha némi tehetséget fedez fel benne, mivel nem kívánja neki azon társadalmi sinlődést, melyben ő maga átküzdí életét. Így ezen osztály nem fejlődhetik, hanem marad a régiben. Mit is lehet várni oly szegény emberektől, kiknek legvagyonosabbjai más pályákra térnek.

Honnét jöjjön az eszme, a találmány, a tudás és a pénz a szükséges kísérletezésekre, melyek nélkül ipari haladás, felvirágzás lehetetlen. Vagy talán pótolja ezt a kormány? Ha itt ott akad egy élesebb elme az iparos körökön belül, vagy azokon kívül, és van valami gondol-

latja — nem kénytelen-e honi pártolás hiányában külföldön keresni támaszt? Ott érvényesül, még pedig gyakorta nem ritkán édes hazája megrövidülésére, kárára és kizsákmányolására; mert itthon az iparos köröknek nincs pénzük vállalkozásra, a kormány pedig még hivatalnokainak idejét is inkább más mindenféle, mint a fölöslegesekek tartott remek találmányok beható tanulmányozására használja.

Igy folyik ez nálunk régóta és marad minden a régivel, talán addig, a míg majd késő lesz a mulasztások fölött álmélnokni. Nem a párisi szegényletes kiállításunkat veszem irányadóul; mert hiszen ott hivatalosan nem vagyunk képviselve, ámde tekintem össziparunk fejlődésének fokát s megállapítom elmaradottságunkat. Hisz azon kevés, a mink van, még az sem igazán magyar; mert azt szinte kizárólag idegenek nyújtják, művelik Magyarországon; míg a magyar faj gyermekei majdnem tüntetőleg nézik le az ipari foglalkozást, mintha azt méltóságuk alattinak tartanák. Ámde e botorság mindenkit, a ki az ipart műveli, érzelmeiben nagyon sért; az lenézés, kisebbités.

Elég, ha elővesszük a budapesti gyárosok névsorát; ott látjuk az iparosok mily csekélytöredéke bir magyar névvel; ha köztök itt-ott találkozunk ilyen, az legtöbb esetben vagy legujabbán magyarosított név, vagy pedig a legszegényebb csizmadia, esetleg kovács-műhelyt nevezi magáénak. A vagyonosabb iparosok többnyire idegenek, a kik csak ideig-óráig nevezik ez országot második honuknak, de bizonyára nem osztóznak annak örömeiben és bánatában. Mihelyt pár forintot szerzett e téren, zsémbelve az aristocrata magyar szellem ellen, viszi magával munkájának eredményét régi hazájába.

De hány van ezek között nem: végzett akadémikus, de csak olyan is, ki a középiskola

ötödik osztályát elvégezte? Mit várhatunk, mit remélhetünk ezen osztálytól? Nem látjuk még át irányadó köreink, hogy itt a 12-ik óra, melyben segíteni kell e veszélyes bajon?

Nem gondoskodnak eszközökről, melyek által az iparos osztály tekintélyének emelése által az ott fejlődő szellemi és anyagi erők ott tartassanak és a többi osztályokból ujjabbak oda édesgettesenek?

Nem küldenek nagyobb számú tehetséges fiatalokat külföldre kiképzetés végett, hogy onnét ne csak tudományt, de főleg új szellemet és iparos önértéket hozzanak magukkal, melylyel sikeresen küzdhessenek a fent ecsetelt előítéletek ellen; mert az itteni légkörben nevelkedett egyének között, csak ritkán találkozik valaki, ki ezen lenézést, haláttan feladatra vállalkozzék; ki pénzt és magasabb értelmi fejlettséget hozzon e térre, hogy ott vagyonával és nevével emelje az ipar tekintélyét, mely a művelt külföldön erre nem szorul, — de mely nálunk — említett okoknál fogva még mindig nélkülözi azon állást a társadalomban, mely nélkül onnét inkább szöknek a kik tehetik, hogysem oda vonzódnának az előkelő osztályok.

Láttunk ugyan ujabbán egyes kivételeket, de ezek olyan ritkák, mint a fehér holló, így Andrassy Manó gróf foglalkozik iparvállalataival, de amint hallatszák, az elért sikerrel megelégedve, már is el akarja adni vasbányáit és kohóit egy idegen társaságnak, sőt állítólag már meg is van a szerződés.

Helyesebben cselekszik Tarnóczy Gusztáv ki gazdasági gyárát előbb gépgyárrá és legujabbán tüzi fecskendő-gyárrá fejlesztette és rövid idő alatt már is annyira vitte, hogy amint egy f. hóban tartott kísérletnél személyesen meggyőződtem, fecskendői nemcsak elérték az eddigi gyárakban készülték minőségét, hanem azokat

## TÁRBUZA.

### ANYÁNNAK.

Két kéz vezérelt . . .

Két kéz vezérelt útaimon,  
Az egyik bánsonyos selyem,  
Harmatba furdó lilionszál,  
Üde, gyöngéd, redőtelen.

A másikat a munka régen  
Fölverte, s ez tied anyám,  
Mely napot-éjet összevetve  
Miattam élt, fáradt csupán.

Míg csókba furdetém az elsőt,  
Halából szívem zúgta szét:  
Hazajöttem, föltört kezdeddel  
Gyógyítsd be, óh, lelkem sebét.

Kicsike levélre. . .

Kicsike levélre  
Annyi szépet írtál,  
Olvastam hajnalban,  
Hunyó holdvilágnál.

Kicsike levélre  
Annyi-annyi szépet:  
Egy sora sok lenne  
Sejtett üdvöskének.

DOKTOR FERENCZ.

## A KÉT KOCSMA.

— Dandét elbeszélése. —

Épen akkor Nimes-ből utaztam vissza. A hőség elviselhetlen volt. A fehér, poros, izzó országuton, amely olajfaerdők és kies tölgyesek közt vitt, semmi árnyék, semmi fuvalom. A szürkés égboltozatról égetően tüztört le az ezüstös fényű nap. Semmi egyéb, csak a forró lég csillogása s a tücsök és szöcskék zenéje. . . valami gyors ütemű kábitó zene, mely a nagy hőségben még farsztóbbá vált.

Két óra óta mentem előre már, mint valami végtelen sivatagban, mikor végre az út porából egy csoport fehér ház tűnt elő. Saint-Vincent postaállomás volt az: öt, hat paraszt ház, hosszú vörös fedelű csűrökkel kiapadt marhahatár száradni kezdő fügefák közt és végül az út két oldalán épen szemben egymással két nagy kocsmá.

A két ház külseje és belseje feltűnően különbözött volt. Az egyik csinos új épület, tele élettel, mozgalommal, ajtai nyitva s előtte a posta-kocsialomás; a postakocsiból épen akkor fogták ki az átizzadt lovakat s a kiszállt utasok a falak árnyékában hajtogatták poharaikat. Az udvar tele volt öszvérekkel s kocsikkal, a fuvarosok fel s alá jártak-keltek. A ház belsejéből kiáltozás, szitkozódás, zavaros lármá poharak csörrenése hangzott ki s a zajból kicsengett egy vidám erőteljes hang, mely ezt énekelte:

A szép kis Margoton naponta  
Korán ott jár a hárs alatt.  
Ezüstös korsó a kezében,  
S előtte fut a gyors patak.

Ott átellenben pedig a másik kocsmá csendes volt, mintha ki lenne halva. Kapujában fű nőtt, az ablakok

be voltak törve, a küszöb korhadt, az ajtó repedezett s a szobába vezető lépcsők kődarabokkal voltak megtámasztva. . . Az egész oly szegénynek, szomorúnak látszott, hogy szinte könyörületnek tűnt fel, ha valaki ide be akart lépni, hogy egy pohár bort igyék.

Beléptem. Hosszú, komor, puszta szoba volt az, ahol széttekinttem: s szemem legelőbb is a függöny nélküli ablakokon akadt meg. Az asztalon néhány poros üveg volt; aztán még egy ódon sárga pamlag s egy piszkos asztal néhány székekkel aludt unalmas némasággal a szoba fojtó tikkadt levegőjében. Hát még az a sok légy! Soha életemben annyit együtt nem láttam még: a szobapadlón, az ablakokon, a poharakon! A mint kinyitottam az ajtót, hallottam azt az erős zugást, zümmögést, mintha méhkasba dugtam volna a fejemet.

A terem egy zugában az ablakmélyedésben állott egy asszony s kíváncsian, szinte mereven tekintett ki az ablakon. Kétszer kiáltottam rá „Hej, kocsmárosné!” amíg végre lassan megfordult. Sápadt, redős arc volt; de látszott, hogy nem a kor tette olyan-ná, hanem a könyek.

— Mi tetszik? kérdé tőlem könyes szemem törülgetve.

— Inni szeretnék valamit. . .

Csodálkozva tekintett rám s nem mozdult helyéről, mintha nem értette volna szavaimat.

— Nem kocsmá ez? kérdém.

Az asszony sóhajtott.

— De igen, kocsmá, ha úgy tetszik. . . De kérem, mért nem megy oda át, mint a többien; hiszen ott vidámabb mindem. . .

— Nagyon is vidám nekem. . . Itt maradok önnél. . .

S ezzel választát be nem várva leültem.

felül is multák, így azok, melyeknek kísérlete mellett jelen voltam, amint a gyárból kikerültek, 100 mm. cilinderbőség mellett 33 méter távolságra jöttek a vizet 12 mm. sugárcsővel.

Igaz, minden új gyárnak könnyű a régiakat felülmúlnia, mert az újnak a meglévő mintául szolgál. Ennek nem kell egyebet tennie, minthogy a létező legjobb rendszereket összehasonlítsa és maga azt készítse, ami ezek között legjobbnak bizonyult, illetőleg a különféle rendszereknek legjobb részeit összeegyeztetve egy jó egészé alakítsa és az újabb észleletekkel tökélyesbítse, illetőleg az újabb találmányokat ezeknél érvényre juttassa, a mi a régiéknél a megszokott, megőrzött conservatív szelleme kivül még azon nehézségbe is ütközik, hogy ezek az aránytalanul sok pénzbe kerülő mintáknak megsemmisítésére és újnak beszerzésére nem olyan könnyen határozzák el magukat: és így bár nekik meg van régi hírnevüknek előnye, de minőség tekintetében soha sem versenyezhetnek az új vállalatoknak tökélyesített rendszereivel. E nélkül soha sem keletkezhetnek új gyár és a régiak a versenyből való félelem hiányában megőrköntenek régi, kényelmes rendszereiket és lehetlenné tennének minden haladást, e nélkül még ma is fűzfacsapkendőkkel oltanánk a tüzet, mint az őseink tévők.

A mint alkalmam volt meggyőződni, Tarnóczy nem kimél semmi áldozatot — meghozta a leghíresebb világhírű fecskendőgyáraknak legújabb gépeit, hogy ezeknek alapján konstruálhassa rendszerét. E célból személyesen tanulmányozta a párisi világot, a vindsori országos és a berlini mentő s tűzoltói kiállításokat és az ott legjobbnak ítélt találmányokat nálunk meghonosította; saját maga részéről pedig két javítás szabadalmazásáért folyamodott, ezek között van a valóságos hiányt pótló új dugattyúja, mely az eddigi összes ősmert rendszereket messze túl felülmúlja, különösen faluk számára, hol a fecskendőkkel bánásmód sok kívánni valót hagy — nagy hiányt pótol; mert ha évekig is gondtalanul áll ezen dugattyú, mindig légmentesen fog működni: de csakis ily utánjárással, ily költség nem kiméléssel és szakgépészmérnök segítségével lehetett ezen eredményeket elérni. Eddig ezen életbevágó szakmával leginkább csak harangöntők foglalkoztak, hogy ezek nem bírták a külföldi versenyt legyőzni, az természetes. Ennek tulajdonítható hogy ha Magyarországon valaki bizonyosan jó fecskendőt kívánt vásárolni, hát Bécsbe, Brünnebe, vagy Prágába folyamodott, ha a Noel-szivattyú költségeit sajnálta. E részben a statisztika igen szomorú adatokat tüntet fel, a hazánkban működő fecskendő felénél több külföldi, többnyire rozsz cseh és morva gyártmány.

Most azonban már segítve van e bajon és bármint mondjanak is a megnyert ügyvezetett szakértők — még ha fűzöttől mezbe rejtőztek is

— hogy ma már nem kell külföldre vándorolnunk jó fecskendők végett. Sőt bizony remélhetjük, hogy a külföld is ott fog vásárolni, ha a legkövetkező fecskendőt kívánja bírni. Ebben a káros úr a lehető minimumra van leszorítva, a szelepház pedig oly egyszerű, hogy azt a leg-egyszerűbb falusi ember is két perc alatt felbonthatja és ismét beteheti, ha szennyes viznek használata által esetleg valami baja történt volna.

Bámulatos annak szerkezeti egyszerűsége. Két fűzött parancsnak szakvezetése alatt áll a gyár, melyből a fecskendő csak a legszigorubb kísérletezés után adatik ki a vevőknek.

Ára pedig a normális általános magyar csavarral ellátva körülbelül 200 fittal olcsóbb, mint az eddigi árak voltak. Lehetetlen tehát, hogy a többi gyárak is fentarhassák eddigi jogosulatlanul magas árakat, melyekből, a magyar szójárás szerint — jutott is, maradt is.

Már ez egymagában mutatja, hogy mily jótékonyan hat a verseny, különösen ha azt a műveltség bizonyos fokán álló egyén érvényesíti. A 10 évi részletfizetési hitelkezdmény pedig, melyben ezen közkezdveltségű czég évek óta részesíti vevőit, könnyűvé teszi a beszerzést, mert már a fecskendő ára bőven kikerül azon kedvezményből, melyben a tűzbiztosító társulatok részesítik azon községeket, melyek fecskendőkkel el vannak látva.

Már ez az egy példa is eléggé igazolja, hogy mivé fejlődhetnek a magyar ipar, ha más téren is akadának, kik hasonló műveltség mellett, azzal nem restelnének foglalkozni.

Nem, tisztelt olvasóm, így nem fogunk nagy ipart fejleszteni; így az iparral csak azok fognak foglalkozni, kik másként nem tudnak megélni. Ipar nélkül pedig magyar vagyonosság nem lesz, a mai haladásnak alapja pedig a vagyonosság — e nélkül elmarad a jó igazságszolgáltatás, a jó közigazgatás, a jó közoktatás stb. stb., mert az mind csak sok pénzen szerezhető meg.

Ezért kell iparos-néppé kell lennünk, vagy össze fognak felettünk csapni a polgárosodás hullámai. Itt más választás nincs. El tehát az előítéletekkel — becsüljük mi is iparosainkat úgy amint ezt a művelt nyugatiak teszik és fejlődni fog az ipar, mint haladásunknak egyedüli hathatós eszköze.

GR. PÁLFY JENŐ.

## Színészet.

Szombat. aug. 31. „Rip Rip” regényes operette. Planquette és bájos zenéjű operettjét az előbbi előadásokhoz méltó összevágó szabatos előadásban mutatták be színészeink. Jók voltak különösen Kövessyné (Lisbeth) Kövessy (Derick) és Deák (Rip), bár ez utóbbi az I. felvonás ismeres belepő áriája kezdetén kissé hamisan into-

Mikor végre belátta, hogy komolyan beszélek, ideoda kezdett járkalni, főköket húzogatót ki, palackokat keresett elő, törölgette a poharakat, kergette a legyeket. Látszott, hogy egyetlen egy vendég is nagy esemény volt nála. Időnként megállt a szerencsétlen s a fejéhez kapott, mintha kétségbe esett volna a felett, hogy elkészül-e valamikor munkájával.

Aztán a szomszéd szobába ment s hallottam kulcsörömpölést, rozsdás zár nyitását, tányérmosogatást, porolást. S közbe-közbe egy-egy mély sohajt, s elfojtott zokogást...

Kis fél óra múlva előttem állt egy tányér szőlő, egy darab megkeményedett kenyér s egy palack bor... amilyentől óvjon meg a sors!

— Isten megáldja! szól a különös lény s ismét elfoglalta előbbi helyét az ablakmelyedésben.

Amíg ittam, igyekeztem őt beszélgetésre bírni.

— Nem sok vendége van önnek, nemde szegény jó asszony?

— Oh bizony nem uram, egy lélek sem...

Amíg csak magunk voltunk itt a környéken, akkor másként volt minden; miénk volt a posta, itt voltak a vadászatok alkalmával a lakomák, aratáskor ide jöttek mind a fuvarosok, sőt az egész éven át volt mindig vendégünk... De amióta a szomszédok ide jöttek, mindent elvesztettünk. Mindenki inkább oda megy hozzájuk. Nálunk mindenki csak szomorúságot találhat. Persze, mert a ház sem kellemes, én magam sem vagyok szép, örökös változásban szenvedek, s két kis gyermekem meghalt. Odaát pedig mindig vigás van. A kocsmárosné arles-i nő, szép fiatal asszony, csipkés főkötőben s háromszoros aranylánczsal a nyakán. A postás is hozzá viszi a postakocsit. És azonkívül sok-sok szép arc van ott, szép lányok szolgálnak fel... Természetesen nincs hija a vendégnek. A fiatalok messze földről jönnek ide. A fuvarosok kerülőt tesznek inkább, csak hogy hozzá térhessenek be. És én egész áldott nap epeszttem itt magamat.

Mind ezt szórakozottan, közönyös hangon mondta el s ez alatt homlokát folyton az ablaküveghez szorította. Bizonyosan érdekelte őt valami abból, a mi odaát történt.

S ekkor hirtelen nagy zaj támadt a tulsó kocsmában. A postakocsi elindult, nagy porfelleggel verve fel útján. Ostor pattogás hangzik, a postás fiu kurtjébe fúj, a pinczérnök előrohannak s istenhozzádot kiáltoznak.

Es e zavaros lármát tulharsogja az az erős hang:

Értés korszó a kezében,  
S előtte fut a gyors patak,  
Es ina fejeje tart viláman  
Három mosolygó szép lovag!

E hangra egész testében reszketni kezd a kocsmárosné. De aztán felém fordult és halkán mondá:

— Hallja uram? ez az én férjem. Nemde szépen énekel?

Csodálkozva tekintetem reá.

— Hogyan? az ön férje? Hát ő is odaát szokott lenni?

S akkor szelíd, de oly hangon válaszolt, hogy a szívem fájni kezdett bele.

— Miért ne menne uram? A férfiak már mind olyanok; nem szivesen nézik a könyeket s én gyermekeim halála óta mindig csak sírok... És aztán oly szomorú ej itt ebben a pusztán nagy házban, ahova soha egy lélek sem tér be. Ha itt nagyon szomorúnak talál mindent, akkor az én szegény Josém át megy egy pohár borra s mivel oly szép hangja van, az arles-i nő énekelte őt. Ime csitt!... ismét énekelni kezd... az én kedves jó férjem.

S remegve, kezeit előre nyujtva, szemében nehéz könyekkel, a mik még jobban elrutitják a szegényt, ott áll az ablak előtt, elragadtatva hallgatja a dalt, az ő kedves José-ja dalát, melyet ez a szép arles-i nőnek énekel:

S így szól a szép leánynak:  
„Isten hozott szép kedvesem!”

BÉRI GYULA.

nált. Kövessyné énekszámait egytől egyig szépen sikerült, a leveláriával pedig remekelt, kar, hogy a közönség az ilyen sikerült számokat meg nem újrazza.

A nélkül, hogy a többi szereplők érdeméből bármint is levonni akarnánk, ki emeljük itt egy szép reményekre jogosító helybeli műkedvelőnek ifj Stein János úrnak első debütjét, ki a kis Adrien szerepét adta határozott művészi rátermettséggel.

Vasárnap szept. 1. a „Sárga Csikó”-ban mutatta be magát Mezey Péter újonnan szerződött tag. Gelecséri pusztabíró szerepében tőről megsztett egészen alak volt; eleven, biztos játékkal feledtette hangja fátolozottságát. A többi közreműködők is mind jó kedvvel, animóval játszottak, szóval a régóta nélkülözött telt ház jó hatása meglátszott az egész előadáson.

Hétfő. szept. 2. Válás után.

Ez az új francia vígjáték szakadatlan lapozolata mulattató helyzetkomikumnak, s valóban a közönség rég nem nevelt annyit, s oly jó ízűt, mint a mai estén; az is bizonyos, hogy a „Válás után” második előadása mesze tulszárnyalta a társulat bemutatkozó előadását, a minek okát a kitűnő új tagon, Mezey Péter úrnak ismét csak a telt padokban találhatjuk. De lehetetlen dicsérettel ki nem emelnünk Veszpréminé (Dianna) Kantai Teréz (Bonivárdné) Kövessy (Duval Henri.) Veszprémi (Champeaux) és Berényi (Corbulord) játékat is, kik mind egytől egyig derekasan megállották helyüket.

Kedd szept. 3. „Egy a miné pünk ből.”

Szintén olyan est, melylyel közönség és színészek egyaránt meg lehetnek elégedve; s ha komolyan veendő az, mit Börne mond, hogy egészséges emberről egy nap se muljék el nevetés nélkül, úgy a Kövessy Stern Izsakjan jót mulatva mindenki — a ki csak ott volt, — két létre eleget tett a testi egészség kívánalmának. Berényit, ki szintén egyik hasznavehetőbb tagja a társulatnak, ez estén láttuk legjobb szerepében (Hajnalosi, lakatos mester) Tini kisasszony igen kedves személyesítőre talált Gálosyné személyében, Mezeynek egy intrikus szerep jutott ez este, — Körösök irnokot adta sikerült alakításban. Krémer, Gálosy és Kantai T. kisebb szerepeiket jól töltötték be. Szentesi Ilon a koldusnő szerepében csak megerősíti a fölötti csodálkozásunkat: miért nem nyult az igazgató e szép hangú tehetséges színésznőnek alkalmat magát nagyobb szerepekben is bemutatni. Mi, kik ismerjük Szentesinek nagyobb vidéki színpadokon elért sikereit, a társulat érdekében állónak tartjuk, hogy előtte ne legyen elzárva a tehetségének és egyéniségének megfelelő drámai szerepkör.

Szerdán, szept. 4. é. Konti operettjét, a „Suhánca” hozta színre ismételt az igazgató, ki — ha eddig el nem hitte — ez estén meggyőződhetett arról, hogy Szarvasnak csak egy színházjáró közönsége van s másodszori előadásban még a Suhancz-féle népszerű operettekkel sem lehet telt házat csinálni. A közönség hiánya persze érezhető volt az előadáson is, mely meglehetősen bágyadtan és minden élet nélkül haladt elejétől végéig.

Csütörtök, szept. 5. Magdolna, népdrama 5 felvonásban. Rakosi Jenőnek e költői szépségekben gazdag paraszt-tragédiáját Veszprémi Jenő és neje Ágh Ilona, a társulatnak e két kiváló drámai erője, választották jutalomjátékuk gyanánt. Közönségünk már előre rendkívüli érdeklődéssel és várakozással tekintett ezen darab előadása elé s a jegyek nagy része napokkal előbb elkelt, a mi a közkezdveltségnek örvendő Veszprémi-pár kitűnő drámai játéka iránti érdeklődésből is érthető és örvendetes jelenség már magában véve is, de még nagyobb készséggel és dicsérettel említjük fel azon elismerésre méltó színpártolói buzgalmat, melyet néhány előkelő úrhölgy az előadást megelőző napokon a jegyek elárúsítása közben kifejtett. — Maga az előadás telt ház és előkelő közönség előtt folyt le, mely a szerelemnek e megrázó tragikumát a kitűnő előadásban a legnagyobb meghatottsággal s könnyes szemekkel kísérte mindvégig.

A Magdolna szerepe ritka vidéki színpadon részeseül oly megható drámai ábrázolásban, a melyben azt Veszpréminé alakításában láttuk. Méltó partnere volt Veszprémi. A többi szereplők is kifogástalanul játszottak, különösen kiemeljük Borsodyné ifj. Prielle Kornéliát, ki a nyelvezet Zsofi szakácsné szerepében kitűnő volt. Berényi és Szentesy Ilon ma nem közönséges drámai tehetségről tettek bizonyosságot. Mezey játéka csak az a megjegyzésünk, hogy — bár elég érdeket tudott szerepe iránt kelteni, — de Siskó segédjegyzőt tulságosan bárgyúnak ábrázolta, nem ártott volna az alakba sokkal több kedélyességet önteni.

Összefoglalva a lefolyt hét előadásait, meggyőződhetünk, hogy Borsodi Vilmos társulata oly erővel rendelkezik, melyek az élvezetes estéket a közönségnek mindig biztosítják s a játékrend gondos megállapítása, s általában az igazgató működése egyaránt arra mutatnak, hogy Borsodi Vilmosban buzgó és szakértő szízigazgatót bírnak.

U  
— Szemé  
Gusztáv bányaker  
köriünke a főgyn  
gálatra.

A helybe  
indult meg a tan  
pólyes tanévnyitó  
ma nem üti ugya  
nyiben csak 360  
hogy a magántan  
minden évben ér  
leg felszaporodó

— Hangy  
jaival. A csab  
1-en sikerült har  
következőket írja  
1-en a magy. ki  
kódásával fényes  
csovic. Ma  
jos leánya és  
vett részt. Az új  
urhölgy és Ne  
vics Margit k.  
cinű magánjelen  
san, mintha min  
sot és virágot be  
egy áriáját ének  
gyönyörű hangja  
eneket, mit a kü  
énekelte Schubert  
Fleiszig M.  
már megjelenésé  
kább hatott az új  
hangjával, melye  
A Fides nagy ar  
a „Lekaszáltak”  
megszüntével Ja  
szép keringőt An  
szel úrnak három  
kiváló teiszésbet  
kat többször me  
győződtek, hogy  
művészi tehetsé  
David ur énekel  
és közkívánatra  
tő tapsvihart ide  
urhölgy, Mignor  
lással és anyi e  
öt tetszésnyitke  
s szives ovációt  
ábrándos szép k  
seny, melyen ne  
megye intelligen  
nyesen sikerült  
legelni a művelve  
Lauer Károly é

— Vend  
Csongrádmegy  
s még az nap  
s. A főispán  
Nagys. No v a  
hélien szintén  
idő alatt meglát  
— Utóbi  
s mélt. Főható  
násiumaiból Sz  
gire jelentkezők  
teljes írásbeli v

Világos  
egyedüli ha  
ben az eze  
vizibetegség  
Az em  
Warner  
tartozóinak  
Orvos  
hatástalan  
Ezreke  
Az ala

Warner Sa  
csalásban is jó  
lyesen értesítést i

Kötelessé  
a miatt, hogy V  
teljesan kigyóg  
kinokat állottam  
kezelő orvosok

Örömmel  
ása van. Köszv

Egy Bőg  
gyógyítottam, s

Warner

Warner

Warner Safe

## Ujdonságok.

— **Személyi hír.** Mélt. Dr. Sz e b e r é n y i Gusztáv bányakerületi püspök, szerdán f. hó 10. érkezik körünkbe a főgymnasiamban tartandó utóérettségi vizsgálatra.

**A helybeli főgymnasiumban** f. hó 5-én indult meg a tanítás, s ma 8-an tartatik meg az ünneplő tanévnyitó istentisztelet. A beírt tanulók száma nem üti ugyan meg a múlt évi létszámot amennyiben csak 360-an iratkoztak be eddigéig, de tekintve, hogy a magántanulók szept. 20-ig jelentkezhetnek, s hogy minden évben érkeznek néhányan megkésve, remélhetőleg felszaporodik a tanulószám 400 ig.

— **Hangverseny a m. kir. opera tagjaival.** A csabai színházban múlt vasárnap azaz szept. 1-én sikerült hangverseny tartatott, melynek lefolyásáról következőket írja a „Pesti Hírlap”: Bekes Csabán f. hó 1-én a magy. kir. opera két kiváló tagjának közreműködésével lényegesen hangverseny volt, melyben még J a n c s o v i c s Margit k. a., Békésmegyei a'ispanjának bájos leánya és V a r g a József szarvasi zenetanár ur vett részt. Az opera tagjai közül F l e i s z i g Mariska urhölgy és N e y David ur működték közre. J a n c s o v i c s Margit k. a. Benedix „Egy boldogtalan asszony” című magánjelenetét adta elő, oly biztosan és szabatosan, mintha mindig a színpadon mozogna. Kapott is tapsot és virágot bőven. N e y David ur „A varázsvola” egy áriáját énekelte, roppant tetszésvihart idézve elő gyönyörű hangjával. Szűnni nem akaró taps követte enekét, mit a kiváló művész azzal viszonzott, hogy elénekelte Schubertnek „A vándor” című remek dalát F l e i s z i g Mariska urhölgy, operánk e jeles tagja, már megjelenésével meghódította a közönséget, még inkább hatott azonban énekelve, azzal a tiszta csengésű hangjával, melyet a közönség újra meg újra hallani akart. A Fides nagy áriáján kívül közkívánatra énekelte meg a „Lekaszaltak mar a retet” című népdalt. A riadó taps megszüntével J a n c s o v i c s Margit k. a. énekelte egy igen szép keringőt Ardiditől, majd kísérőjének, V a r g a József urnak három népdalt adta elő, melyek mindegyike kiváló tetszésben részesült. Jancsovics k. a. nak e dalokat többször meg kellett ismételnie és a jelenlévők meggyőződtek, hogy az a várakozás, melyet a kisasszony művészi tehetségéhez fűznek, teljesen igazolt. N e y David ur énekelte még egy áriát a „Büvös vadász” ből és közkívánatra néhány népdalt, melyek perezekig tartó tapsvihart idéztek elő. Vegül F l e i s z i g Mariska urhölgy „Mignon” románcát adta elő, oly finom anyalással és annyi érzéssel, hogy a közönség nem győzte őt tetszésnyilatkozataival elhalmozni. A kedves művésznő e szíves ovációt viszonzandó, énekelte még Lányi Ernő ábrándos szép kolozsvári nótáinak egyikét. A hangverseny, melyen nemcsak Csaba város, hanem az egész megye intelligenciája jelen volt, minden tekintetben lényegesen sikerült és a jelen voltak még sokáig fogják emlegetni a művelvelet, melyben részesültek. A rendezésért Launer Károly és Grimm Zsigmond urakat illeti az érdem.

— **Vendégeink.** Mélt. Z s i l i n s z k y Mihály Csongrádmegye főispánja. f. hó 4-én Szarvasra érkezett s még az nap részt vett az ág. ev. főiskolai tanács ülésén. A főispán más nap már elutazott városunkból. Nagys. N o v á k Kamil, törvényszéki Elnök, a múlt héten szintén körünkben időzött pár napot, mely idő alatt meglátogatta a szarvasi járásbírósgát.

— **Utólagos érettségi vizsgálat.** A főtiszt. s mélt. Főhatóság által a Bányakerület összes főgymnasiaiból Szarvasra rendeltetvén az utólagos érettségi vizsgálatra, azok f. hó 5. 6. 7. 8. 9. napjain a teljes írásbeli vizsgálatnak vettek alá. Ugyancsak f.

hó 11-én folyik le a javító szóbeli érettségi tervek vizsgálata is. Az utólagos érettségi összesen hatan jelentkezték, kik közül öt szarvasi, egy pedig bpesti tanuló. A múlt hét utolsó napján a magyarból, németből és latinból dolgoztak, ma a görög nyelvből folyik az írásbeli. Nagys. Dr. Török Aurél, kormányképviselő, mint értesülünk, betegsége miatt akadályozva van a vizsgálaton való megjelenésben. Helyette kormányképviselői minőségben G ö m ö r y Oszkár miniszteri tanácsost küldi le a kultuszminiszter.

— **Ovodavizsga.** A múlt hó 31-én folyt le a helybeli ovodában nagy érdeklődés mellett s a jelenlévők közmegelegedéseire a kicsinyek vizsgálata. Úgy az elzengett kedves dalcsokk, s a nagy tüzzel elszavalt versesek, mint a bemutatott játékok és apró dolgozatok örvendetesen mutatják az óvodának Kreszmárik Juliska kisasszonynak szakavatott, gondos vezetését.

**Kéveiczky László,** kondorosai ág. ev. lelkész lapunk kedvelt munkatársa a napokban érkezett vissza külföldi körútjából, s legközelebb megkezdí érdekes úti leveleinek közlését lapunkban. Előre is felhívjuk rajok az olvasóközönség figyelmét!

— **Új tanár.** A szarvasi ág. h. ev. főgymnasiaum igazgatótanácsa f. hó 4-én tartott tanácsülésén a K e m é n y Árpád távozása folytán megüresedett tanszékre két pályázó közül egyhangulag K r a j e s o v i c s Soma, Szarvas város szülöttét választotta meg. ki 4 év óta a csabai ág. ev. algymnasiamban működött rendes tanári minőségben. Szívvel üdvözljük a derek fiatal tanárt új hivatalában s óhajjuk, hogy abban soká, sokáig szolgálja azt a magasatos czélt, melyre az iskolatanács alapos bizodalma elszólította. Krajsovics tanár f. hó 5-én már Szarvasra érkezett s másnap el is foglalta a főgymnasiaumban allomását. Isten hozta közönségünk!

— **Körörmenti Nóták** cím alatt meg a folyó év őszén egy díszes kiállítás hangjegyzetben fognak megjelenni Varga József főgymn. tanárnak lapunk feletős szerkesztőjének azon eredeti dalszerzeményei, melyeket J a n c s o v i c s Margit urhölgy a'ispanjának bájos hangja, szép leánya múlt hó 6-án a mezőberényi s közelebből a csabai hangversenyen nagy tetszés mellett énekelte. A dalgyűjtemény — címlapján Jancsovics Margit k. a. arczképével — magában foglalja továbbá azon dalokat is, melyeket az október hó folyamán tartandó gyulai hangversenyen, továbbá melyeket — a köztudomás szerint — kiállításba helyezett szarvasi látogatása alkalmával fog n a l u n k énekelni a mi aranyos szájú bájos csalóányunk.

— **Tűzeset.** F. hó 5-én éjfélok felérevi harang kongása riásztá fel almából lakosságunkat. Pivarsai János földműves háza gyult ki s égett le teljesen A tűzet, bár az oltók nagyon csekély számban jelentek meg, sikerült localizálni. A tűz oka ismeretlen, a ház biztosítva volt.

— **Jutalomjáték.** Kövecsyné Iványi Mariskának szintársulatunk közkedveltségű primadonnájának jutalomjátéka f. hó 10-én lesz, színter kerül Konti hatásos operettje: a „Királyfogás.” Hisszük, hogy közönségünk megérdemelt pártolásban fogja részesíteni a jutalmazandó kedves kis művésznőt.

— **Tizenkét éves öngyilkos gyermek.** Kerekes Gábor öcsödi gazda nejével — a mint délebb megebédelték — a tanyából elment egy másik tanyába időzni. Gábor nevű 12 éves egyetlen figyerméke kis leánytestvérével a tanyapadláson játszott, később a lányka lejtött onnét, a fiú ott maradt. Mior a szülők hazamentek, a fiút a padláson felakasztva találták. Mint

mondják, a fiú a tavasszal azt mondogatta, hogy ő ha felakasztaná is magát, nem halna meg — kirugna magát, lehet, hogy játszából történt meg rajta, azt is mondják hogy nagyon el volt kényeztetve az egyetlen fiú, s ha valamiért megperelték azzal felett: „jól van; majd én is felakasztom magam.” F. hó 2-án Szarvasról orvosrendőreleg megvizsgáltatott.

— **Halálozás.** Egy szép reményekre jogosító ifjú élet faklyája lobbant végsőt ismét körünkben: f. hó 5-én, húnýt el két havi szenvedés után 19-ik életében Sz l o v á k Senke. néh. Szlovák Soma takarékpénztári könyvvezető leánya, s a győri állami nótanítőképezde végzett növendéke. Nyugodjék békeben!

— **Deák-fogás.** Fogalomzavar kikerülése végett előre kijelentem, hogy nem valami deák-esinyről lesz szó, nem is a Borsodi Vilmos derek tenoristájáról szól az ének; ez egyszer a deák nem fog, hanem fog a t i k - Mar a főnebb való években tömegesen tödultak többen a gyermekekkel hozzánk utazó szülők elé egész Mező-Tü-rig, lefogalni jó előre olesó szállásra a sok kis és nagy deákot; ebben a zónavilágban pedig valóságos bucsujár-rássá nőtte ki magát a „deák-fogás,” ez a modern emberkerelkedés, mert vannak firmák, melyek megrendelésre megállapított tarifa szerint szállítják a helybeli és a mezőtúri allomásra az alumnista és kosztos diákokat. Alumnistának darabja egy, kosztosnak másfél forint. Érdekes volna tudni: vajjon az illetőknek van-e erre iparhatósági engedélyük?

— **A békésmegyei gazdasági egylet** igazgató választmánya f. évi szept. hó 8-án délelőtt 10 órakor B.-Csabán a casinó helyiségében ülést tart következő tárgysorozattal: 1. Jelentés a gazdasági gépek kisorsolásáról. 2. A kertészeti szakosztály üléseiről szóló jegyzőkönyvek előterjesztése. 3. Jelentés a f. évi június 10-iki löversenyéről. 4. Jelentés a szajoli aratógépek versenyről. 5. Jelentése a háziszármnyások tenyész-tése érdekében kiírt pályázatra beérkezett pályaművek megbirálására kiküldött bizottságnak. 6. Jelentés a Rimler féle dohánytermelési füzet szétküldéséről. 7. Jelentése Vidovich József lötenyészési bizottsági megbízottnak. 8. Az aradi kereskedelmi testület kérvénye az aradvárosi keresk. akademiánál teendő alapítvány ügyében. 9. Finta Ignác gyulai polg. iskolai tanár segélyezés iránti kérvénye Párisba teendő útjára. 10. Ministeri leiratok előterjesztése. 11. Netáni indítványok. 12. Folyó ügyek.

— **A piacon halt meg** Gyarmati Zsigmond-né 25 éves beteges nő Öcsödön midőn a piacon keresztül édes anyjával hazafelé ment volna, hirtelen összerogyott, vért hányt s néhány percz alatt ott a piacon meghalt.

— **Tíz hasznos tudnivalót** jegyzett be felesége albumába egy praktikus amerikai; e tudnivalók a mily rövidék és velősek, ép oly hasznosok bármely jó-ravaló gazdasszony háztartásában: 1. Tudd meg, hogy az a legnagyobb urnó, a ki annyira a maga asszonya, hogy még szakácsnőjére, szobaleányára sem szorul rá. 2. Ha bosszant, hogy kezud a munkától durva lett s attól tartassz, hogy urad oly bárgyó, hogy téged ezért megcsal a helyett, hogy hálásan eskölné meg azt a kezud, mely neki az élet terhet elviselni segít: mosd meg citromlével (ne az uradat, de a kezudet, ambar ez amannak sem fogna ártani.) 3. A tintafoltokat a se-lyem és gyapjuszövetekből terpentinnel távolítsd el. 4. Sohase tégy el ugorkát oly edénybe, a hol előbb zsír volt. 5. A halakat előbb forró vízbe áztasd, mert úgy könnyebben megtisztíthatod a pikkelyeitől. 6. A kemény hús vízbe egy kis eczetel tégy, mert így puha és izle-tes lesz. 7. Ha tojás fehérből gyorsan akarsz habot verni, tégy közé egy kanálnyi sót. Annál hamarabb fog tájtékezni, minél hidegebb. 8. Az avas vaját mosd meg jól friss vízben, egy kevés sót és porrá tört cukrot tégy bele, a vaj ismét jó ízű lesz. 9. Az ujon festett edényekbe tégy vízben egy marok szénát, ez elveszi a festék szagát. 10. Tégy sassafrashejt az aszalt gyümölcsök közé, hogy attól a férget távol tartsad!

## Irodalom.

Az Építési Tanácsadó című füzetes vállalatból. Gonda Béla műszaki tanácsos és műegyetemi magántanár e közérdekű művéből megjelent az 5-ik füzet, a mely magában foglalja mindazon részletes építési feltételeket, a melyek az építésnél előforduló föld- és sziklamunkáknál, az árvédelmi töltések építésénél, meder-bővítési közhányási munkáknál, a kővarkatoknál, kömü-ves és kőfaragó munkáknál zsinórmértékű szolgálnak. A füzethez az új országhaz távlati és alaprajza van csatolva. Az Építési Tanácsadó megjelenik 2 éves füzetekben. Egy füzet ára 30 kr. Előfizetni szintén lehet rá és pedig egy évre (18 füzetre) 5 frt 30 krral, felévre 2 frt 70 krral. Az előfizetés vagy megrendelés ifj. Nagel Ottó könyvkiadóhivatalába Budapestre Muzeum körut a Nemzeti színház bérházában küldendő.

## Szerkesztői üzenetek.

Béri Gyula Budapest Összettel üdvözljük munkatársaink körében. Kérjük, ezentel is keressék meg lapunkat becses dolgozataival Csáktornyai Lajos Szentés. Szíves igéretre számítunk. Nagy Zsigmond főgymn. tanárnak Nagy Körösrre. Ugyanezt üzenjük. Anonymus Szentés. Csinos kis dalát jövő számunk hozza. Bolygó. Szerk. Üzenetünk lásd az Ujdonságok rovatában!

Felelős szerkesztő: Varga József.

## A meggyőző d e s h a t a l m a .

Világos bizonyítékok győzik meg a közönséget, hogy Warner Safe Cure-je az egyedüli hatásos szer vese- és májbjaj, továbbá a vizeszerek bajai ellen, nem különben az ezekből származó minden egyéb bajok, nevezetesen rheumatizmus, közzvény, vizibetegség es gyomorhaj ellen.

Az emberiség legnagyobb része szenved e bajok egyikében.

Warner safe Cure-je kéznél van minden olyan családban, melynek kedves hozzátartozóinak egészsége.

Orvosok sikerrel alkalmazzák Warner Safe Cure-jét ott, a hol minden más szer hatástalan marad.

Ezreket gyógyított már ki Warner Safe Cure-je, s mindenki kigyógyulhat általa. Az alább közölt bizonyítványok és hálálkodó levelek minden kétséget kizárnak.

Bécs IV. Freilhaus.  
Warner Safe Cure-jét családomban, valamint több más ismerős családban is jó eredménnyel használták, s kész vagyok erről szemléliesen értesítést is adni.  
Sild Rudolf.

Pohery, Schalaus m. Csehország.  
Kötelességemnek ismerem nyilvánosan is kifejezni köszönetemet a miatt, hogy Warner Safe Cure-je gyomor-, vese- és májbjajomból teljesen kigyógyított, minékutánna két esztendőig a legborzasztóbb kínokat állottam ki, s ez idő nagy részét ágyban töltöttem kellett. A kezelő orvosok tehetetlenül álltak, s nem tudtak rajtam segíteni.  
Prasek János, vendéglős.

Paks, Magyarország.  
Örömmel értesítem, hogy Warner Safe Cure-jének kitünő hatása van. Köszvényből és gorsokból kigyógyít.  
S. Bene István.

Ctuzon, Magyarország.  
Egy Bright-vesebajban szenvedő betegét Warner Safe Cure-jével gyógyítottam, s kitünő eredményt értem vele.  
Dr. Kircz Gyula.

Warner Safe Cure-jével kitünő eredményt értem el.  
Seif Lipót, es. k. jegyző.

Krakkó.  
Warner Safe Cure-jének jó atása van hólyagbjajomnál.  
Zaranszky Szaniszló,  
es. k. főtörvész irodaigazgató.

Warner Safe Cure-je kapható a „Salvator” gyógyszerárban Pozsonyban, Török József gyógyszerárban Budapestben, s más gyógyszerárakban,

Königsberg, Eger m. Csehországban.  
Indítatva érzem magamat, hogy minden szenvedőnek a legmelegbben ajánljam Warner Safe Cure-jét. Ezt a szert mindenki bizalommal használhatja.

Hosszabb időn át májdagyanban, epeköben, étvágytalanságban szenvedtem, fájdalommal éreztem a jobb oldalamban, szóval kín volt az életem.

Miután minden más szer és a fűtőkúra eredménytelen maradt, Warner Safe Cure-jét használtam s e szer hála Istennek teljesen kigyógyított.  
Crandine, divatruandó.

Bécs VII. Myrthengasse 6. sz.  
Az igazsághoz híven bizonyíthatom, hogy Warner Safe Cure-je nekem rendkívül használt, Miatán minden más szer eredménytelen volt.  
Ellicher János.

Warner Safe Cureje nekem nagyon használt.  
Szeged.  
Baross László, lelkész.

Pilgram, Csehország.  
Warner Safe Cureje öt évig tartó gyomorhajajomból teljesen kigyógyított.  
Národni Baruska, háztulajdonosó.

Belgrád.  
Alulírott Warner Safe Cure-jét mindeukinek a legmelegegben ajánlhatom mint vértisztító szert, továbbá főtájás és szivdobogás ellen mivel ez a szer engem e betegségekben teljesen kigyógyított.  
Kjveics Katalin

**Véletlen!**

Az előhaladott évad és pénzsűke lehetővé tették nekem, hogy egy nagy gyárnak kendő készletét megvegyem; minél fogva azon helyzetben vagyok, hogy minden úrhölgynek egy óriási nagy, vastag, meleg el nem pusztítható kendőt hámulatos öltésű aron, azaz 1 fnt 83 kr-ért szállíthatok. Ezen felette divatos kendők a legjobb gyapjuból vannak szűrkében (három árnyalattal világos, közép és halványzárkú) finom rojtokkal ellátva, sötét szíjjel (bordüre); 175. cm. hosszúak és 175 cm. szélesek. Sietni kell a megrendeléssel, míg a készletben tart, mert ilyen alkalom nem kínálkozik többé. Megrendelések készpénz vagy utánvétellel történhetnek.

1000-szer nagyobbítva látható minden tárgy az ujonnan feltalált Csoda-Zsebmikroszkóppal minél fogva ez nélkülözhetetlen minden kereskedő, tanító s tanulóknak, sőt szükséges és hasznos minden háztartásnál az ételek és italok megvizsgálása végett. Minden dob, egy próbatárgyval van ellátva és mindenik mellé azonosítók egy lupe van mellékelve, mely rövidlátóknak olvasásnál rendkívül hasznos. Megrendelések készpénz vagy utánvétellel mellett eszközölhetők. Darabja csak 1 fnt 50 kr.

**U n i k u m!** Az egészen ujonnan feltalált világító ingaóra, finoman polírozott, üreges keréked kerébe foglalva költő (Vecker) és jeladó készülékkel, két bronzirozt szállyal eszpettel számlappal [Zifferblatt], mely még sötét éjszaka is minden más világító szer nélkül is éjfélnél világít, mint a hold; és ezen nélkülözhetetlen órákerül csak 2 forint 75 kr-ba. Minden megrendelt óra a tisztán ehhez készített posta-ládácskába csomagoltatik és utánvétellel vagy az előlegesen beküldött összeg mellett a világ minden részébe szállíthatik.

19-50

A szállítóház D. KLEKNER által. Bécs, I., Postgasse 20

**HIRDETÉS.**

**Katonai előkészítő iskola**  
Budapest Deák Ferencz utca 14 sz.

Katonai előkészítő iskolában f. é. július hóban újabb

**egy éves önkéntesi tanfolyamot**

nyitok oly ifjak számára, kik középiskolát nem végeztek, felvételnél mint magántanulók és odahaza tanulhatnak.

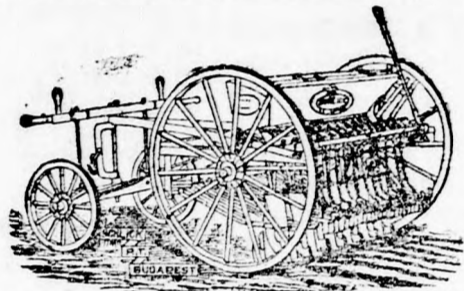
Október 1-től tényleg szolgáló egy éves önkéntesek teljes ellátásra felvételnek és kellő oktatásban részesülnek. Bővebb felvilágosítás program által szerezhető.

**Somogyi Vilmos**  
igazgató.

9-10

**SCHLICK-féle VASÖNTŐDE és GÉPGYÁR**  
**RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG BUDAPEST.**

GYÁR és IGAZGATÓSÁG:  
VI. külső váczútt 1696/99.



VÁROSI IRODA és RAKTÁR:  
VI. Podmaniczky utca 14.

**Gőz- és járgáncséplő készülétek.**

**SCHLICK-féle sab.**

**KÉT- és HÁROMVASU EKÉK.**

**SCHLICK-féle szabad. „Haladás“ sorvető gépek.**

**Szóróvető gépek.**

Schlick-féle szab. Rayol-ekék, Schlick- és Vidats-féle eredeti egyvasu ekék és talajművelő-eszközök, boronák és rögtörő hengerek, szecsavágók, répavágók, répázúzó, tengeri morzsolók, csöves tengeri daralók, gabonatisztító rosták, örlőmalmok stb.

Az összes ekék alkatrészei készletben tartatnak. Előnyös fizetési felt. Legolcsóbb ár **Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.**

**Jegzet.** Van szerencsénk ezennel t. cz. üzletbarátaink becses tudomására hozni, hogy noha a VI. Podmaniczky-utca 14 sz. a. lévő irodánk legnagyobb részét a **külv. váciúton** lévő gyártelepünkre helyeztük át, mindazonáltal ezen irodai helyiségünkben t. üzletbarátaink kényelme érdekében egy városi irodát tartunk fenn, valamint, hogy ugyanott építési czikkeink és gazdasági gépeinkből raktárt létesítettünk. Kiváló tisztelettel

18-17

**A Schlick-féle vasöntöde és gépgyár részvénytárs. igazg**

**Hirdetmény.**

A szarvasi regale közbirtokosság részéről közhírre tételük, miszerint az 1890. évi január 1-től kezdőleg hat évre a

**„Bárány Sas, Farkas“**

vendéglők t. évi szeptember 16-án d. e. 8 órákor árverés úján bérbe adának.

Az árverés a közbirtokosság hivatalos helyiségében fog megtartani. Ugyanott az árverési feltételek bármikor megtekinthetők. Szarvas, 1889. augusztus 24.

**Elnökség.**

**H i r d e t é s.**

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy az őszi idényre szükséges kítűnő minőségű tűzifa és többféle kőszén nálam a legolcsóbb árban kaphatók. A n. é. közönség további becses pártfogásába ajánlom Szarvas, 1889. aug. 25-én. Tisztelettel

**POLITZER MÓR,**

**Hirdetmény.**

A kondorosi csárda összes melléképületeivel együtt eladó esetleg bérbe kiadó. Úgy az eladás, mint a bérlet feltételei Dr. Salacz Oszkár szarvasi ügyvédnél tekinthetők meg. 2-2

**Haszonbérbeadás.**

Gróf Apponyi Antal tulajdonát képező B.-Csaba határában fekvő Szt. Miklósi 1636 holdnyi, — valamint a nagykondorosi határában fekvő 2000 holdnyi birtok egy vagy több kisebb részletekben hosszabb időre haszonbérbe azonnal kiadó. — További felvilágosítások Urszinyi János ügyvédnél nyerhetők B.-Csabán, ki kívánatra írásbeli teljes tájékoztatással is szolgálhat pósta fordultával. Megjegyeztetik, hogy a gazdálkodás az esetleges haszonbérbeadásig rendszeresen és a legnagyobb pontossággal folytatattatik. — A fundus instruktus előnyös fizetési feltételek mellett átvehető. 3-1